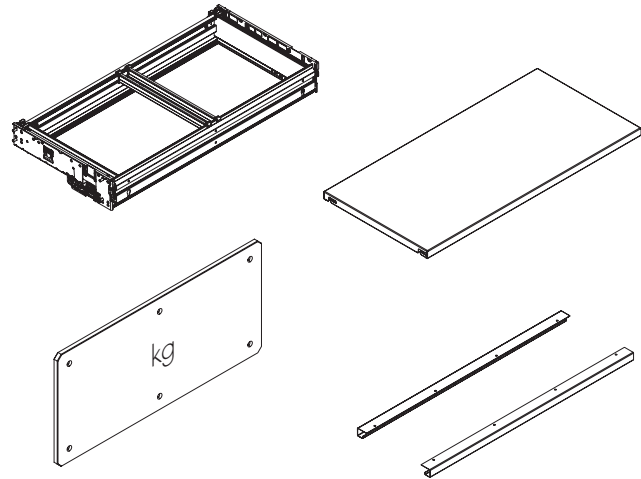


Storage

Developed by Vitra in Switzerland
Design: Arik Levy

Montageanleitung
Assembly instructions
Notice de montage
Instrucciones de montaje
Montagehandleiding
Istruzioni per il montaggio



2018-A, Art.-Nr. 62913419, Vitra AG, Klünenfeldstrasse 22, 4127 Birsfelden Switzerland

vitra.

DE Inhalt

| | | |
|----|----------------------------------|-------|
| EN | Grundlegender Sicherheitshinweis | |
| FR | Lieferzustand | |
| ES | Vitra Service | |
| NL | Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 7—7 |
| IT | Montage | 20—38 |
| | Pflegehinweis | 32—35 |

Contents

| | |
|---------------------------|-------|
| Basic safety instructions | |
| Condition on delivery | |
| Vitra Service | |
| Intended use | 7—7 |
| Assembly | 20—38 |
| Care instructions | 32—35 |

Sommaire

| | |
|----------------------------------|-------|
| Consigne élémentaire de sécurité | |
| État à la livraison | |
| Service d'entretien Vitra | 8—8 |
| Utilisation conforme | 20—38 |
| Montage | 32—35 |
| Conseils d'entretien | |

Índice

| | |
|-------------------------------|-------|
| Normativa básica de seguridad | |
| Estado del producto | |
| Servicio de Vitra | |
| Uso conforme a lo previsto | 8—8 |
| Montaje | 20—38 |
| Consejos de conservación | 32—35 |

Inhoud

| | |
|----------------------------------|-------|
| Belangrijke veiligheidsrichtlijn | |
| Leveringstoestand | |
| Vitra Service | |
| Correct gebruik | 9—9 |
| Montage | 20—38 |
| Onderhoudsinstructie | 32—35 |

Indice

| | |
|-----------------------------------|-------|
| Indicazioni di sicurezza generali | |
| Condizioni di fornitura | |
| Servizio di assistenza Vitra | |
| Utilizzo conforme | 9—9 |
| Montaggio | 20—38 |
| Indicazioni per la cura | 32—35 |

Innhold

| | |
|-------------------------------------|-------|
| Grunnleggende sikkerhetsinformasjon | |
| Tilstand ved levering | |
| Vitra Service | |
| Forskriftsmessig bruk | 10—10 |
| Montering | 20—38 |
| Råd om vedlikehold | 32—35 |

Съдържание

| | |
|---------------------------------|-------|
| Основно указание за безопасност | |
| Състояние на доставка | |
| Vitra Service | |
| Употреба по предназначение | 10—10 |
| Монтаж | 20—38 |
| Указание за поддръжка | 32—35 |

Indhold

| | |
|---------------------------------|-------|
| Generelle sikkerhedsanvisninger | |
| Tilstand ved levering | |
| Vitra Service | |
| Anvendelse i henhold til formål | 11—11 |
| Montering | 20—38 |
| Plejeanvisninger | 32—35 |

Sisukord

| | |
|-----------------------------|-------|
| Tähtis ohutusmärkus | |
| Tarneolek | |
| Vitra teenindus | |
| Sihtotstarbeline kasutamine | 11—11 |
| Monteerimine | 20—38 |
| Hooldusmärkus | 32—35 |

Sisältö

| | |
|---------------------------|-------|
| Perusturvallisuusohje | |
| Toimitustila | |
| Vitra-palvelu | |
| Määräystenmukainen käyttö | 12—12 |
| Asennus | 20—38 |
| Hoito-ohje | 32—35 |

Περιεχόμενα

| | |
|---------------------------|-------|
| Βασική υπόδειξη ασφάλειας | |
| Κατάσταση παράδοσης | |
| Vitra Service | |
| Ενδεδειγμένη χρήση | 12—12 |
| Συναρμολόγηση | 20—38 |
| Υπόδειξη φροντίδας | 32—35 |

LV Saturs

| | | |
|-----------|----------------------------|-------|
| LT | Pamata drošības norādījums | |
| PL | Piegādes stāvoklis | |
| PT | Vitra serviss | |
| RO | Pareiza lietošana | 13—13 |
| SV | Montāža | 20—38 |
| | Norādījumi par kopšanu | 40—43 |

Turinys

| | | |
|--|--------------------------------------|-------|
| | Pagrindinė saugos nuoroda | |
| | Pristatomas komplektas | |
| | „Vitra“ techninės priežiūros skyrius | |
| | Naudojimas pagal paskirtį | 13—13 |
| | Montavimas | 20—38 |
| | Priežiūros nuoroda | 40—43 |

Treść

| | | |
|--|--------------------------------|-------|
| | Zasadnicza wskazówka | |
| | bezpieczeństwa | |
| | Kompletność dostawy | |
| | Serwis firmy Vitra | |
| | Użycie zgodne z przeznaczeniem | 14—14 |
| | Montaż | 20—38 |
| | Wskazówka dot. pielęgnacji | 40—43 |

Conteúdo

| | | |
|--|-------------------------------|-------|
| | Indicação básica de segurança | |
| | Estado do material fornecido | |
| | Assistência técnica da Vitra | |
| | Utilização correcta | 14—14 |
| | Montagem | 20—38 |
| | Instrução de uso e cuidado | 40—43 |

Conținut

| | | |
|--|--------------------------------|-------|
| | Indicație de siguranță de bază | |
| | Starea de livrare | |
| | Serviciul pentru clienți Vitra | |
| | Utilizare conform destinației | 15—15 |
| | Montaj | 20—38 |
| | Indicație de îngrijire | 40—43 |

Innehåll

| | | |
|--|------------------------------------|-------|
| | Grundläggande säkerhetsanvisningar | |
| | Leveransstatus | |
| | Vitra Service | |
| | Avsedd användning | 15—15 |
| | Montering | 20—38 |
| | Skötselansvisning | 40—43 |

Obsah

| | |
|-----------------------------------|-------|
| Základné bezpečnostné upozornenie | |
| Stav pri dodaní | |
| Vitra Service | |
| Použitie s určeným účelom | 16—16 |
| Montáž | 20—38 |
| Pokyny pre údržbu a starostlivosť | 40—43 |

Vsebina

| | |
|---------------------------|-------|
| Osnovni varnostni napotki | |
| Stanje ob dobavi | |
| Servis Vitra | |
| Namenska raba | 16—16 |
| Montaža | 20—38 |
| Napotki za nego | 40—43 |

İçindekiler

| | |
|--------------------------|-------|
| Temel güvenlik uyarıları | |
| Teslimat durumu | |
| Vitra servis | |
| Kurallara uygun kullanım | 17—17 |
| Montaj | 20—38 |
| Bakım uyarıları | 40—43 |

Tartalom

| | |
|---------------------------------|-------|
| Általános biztonsági megjegyzés | |
| Szállítási állapot | |
| Vitra szerviz | |
| Rendeltetésszerű használat | 17—17 |
| Összeszerelés | 20—38 |
| Ápolási tanácsok | 40—43 |

Obsah

| | |
|----------------------------------|-------|
| Základní bezpečnostní upozornění | |
| Stav při dodání | |
| Vitra Service | |
| Použití s určeným účelem | 18—18 |
| Montáž | 20—38 |
| Pokyny pro údržbu a péči | 40—43 |

Efnisyfirlit

| | |
|---------------------------------|-------|
| Mikilvægt almennt öryggisatriði | |
| Ástand við afhendingu | |
| Þjónustudeild Vitra | |
| Fyrirhuguð notkun | 18—18 |
| Úppsetning | 20—38 |
| Ábending varðandi umhirðu | 40—43 |

HR Sadržaj

| | |
|------------------------------|-------|
| Osnovne sigurnosne napomene | |
| Stanje isporuke | |
| Servisna služba tvrtke Vitra | |
| Namjenska uporaba | 19–19 |
| Montaža | 20–38 |
| Napomene o održavanju | 40–43 |

Grundlegender Sicherheitshinweis

⚠️ ACHTUNG! Lesen Sie diese Montageanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Montage/Demontage darf nur durch Fachpersonal erfolgen.

Lieferzustand

Überprüfen Sie Ihre Lieferung vor Montage auf Vollständigkeit.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- <http://www.vitra.com>
- Vitra-Fachhandelspartner
- Vitra-Ländergesellschaften

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Nutzen Sie Ihren Schrank unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltspflicht und bestimmungsgemäß nur als Stauraum. Bei nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch bestehen Verletzungsgefahr und Sachschäden.

Basic safety instructions

⚠️ ATTENTION! Read these assembly instructions carefully before use and retain them for later reference. Assembly/dismantling may only be performed by qualified personnel.

Condition on delivery

Check that your delivery is complete before assembly.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Vitra retail partner
- Vitra international subsidiaries

Intended use

Only use your cupboard for its intended purpose and exercise all due caution when using it. Using this product for purposes other than those intended may lead to injury or damage to property.

FR **Consigne élémentaire de sécurité**

ES

⚠ATTENTION! Lisez minutieusement l'intégralité de cette notice de montage avant toute utilisation. Conservez-la précieusement pour consultation ultérieure. Seul un personnel qualifié est autorisé à effectuer le montage et le démontage.

État à la livraison

Avant le montage, vérifiez que la livraison est complète.

Service d'entretien Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- revendeurs Vitra
- filiales nationales Vitra

Utilisation conforme

N'utilisez votre armoire qu'en tant qu'espace de rangement et respectez les règles élémentaires de sécurité. Toute utilisation non conforme entraîne un risque de dommages corporels ou matériels.

Normativa básica de seguridad

⚠¡ATENCIÓN! Lea detenidamente estas instrucciones de montaje antes de usar el producto y guárdelas para posibles consultas en el futuro. A montaje/desmontaje debe ser da competência exclusiva de pessoal qualificado.

Estado del producto

Antes de proceder al montaje, compruebe que la entrega incluye todas las piezas necesarias.

Servicio de Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein, Alemania
- Página web: <http://www.vitra.com>
- Distribuidores de Vitra
- Sociedades nacionales de Vitra

Uso conforme a lo previsto

Haga uso de su armario atendiendo a las normas generales de conservación y únicamente como espacio de almacenamiento conforme al uso para el que ha sido concebido. En caso de que no se lleve a cabo un uso acorde con las disposiciones se pueden producir daños personales y materiales.

Belangrijke veiligheidsrichtlijn

⚠ OPGELET! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voor gebruik.
Berg ze zorgvuldig op, zodat u ze later nog kunt raadplegen.
Montage/demontage mag alleen gebeuren door vakkundig personeel.

Leveringstoestand

Controleer uw levering op volledigheid voordat u aan de montage begint.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, D-79576 Weil am Rhein
- Website: <http://www.vitra.com>
- Vitra-dealers
- Vitra-landenfirma's

Correct gebruik

Gebruik de kast op verantwoordelijke en correcte wijze en alleen als opbergruimte. Niet-correct gebruik kan leiden tot lichamelijk letsel of materiële schade.

Indicazioni di sicurezza generali

⚠ ATTENZIONE! Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio prima di utilizzare il prodotto.
Conservarle accuratamente per riferimento futuro.
Il montaggio/lo smontaggio deve essere eseguito solo da personale specializzato.

Condizioni di fornitura

Verificare accuratamente la completezza degli elementi della fornitura.

Servizio di assistenza Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Rivenditori Vitra
- Sedi nazionali Vitra

Utilizzo conforme

Utilizzare l'armadio in osservanza delle norme generali di sicurezza e, in conformità alla sua destinazione d'uso, esclusivamente come vano portaoggetti. L'utilizzo improprio comporta il rischio di lesioni e danni materiali.

NO Grunnleggende sikkerhetsinformasjon

BG

⚠ OBS! Les nøye gjennom monteringsveiledningen før bruk.

Ta vare på den slik at du kan slå opp i den senere.

Montering/demontering skal kun foretas av fagpersonale.

Tilstand ved levering

Kontroller at leveransen er komplett før du starter monteringen.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein , Tyskland
- Web: <http://www.vitra.com>
- Vitra-fagforhandlerpartner
- Vitra-landsselskap

Forskriftsmessig bruk

Utvis generell aktsomhet og bruk ditt skap kun forskriftsmessig til oppbevaring. Ikke forskriftsmessig bruk kan medføre fare for personskader og materielle skader.

Основно указание за безопасност

⚠ ВНИМАНИЕ! Внимателно прочетете инструкцията за монтаж.

Запазете я за по-късни справки.

Монтажът/демонтажът трябва да се извършва само от квалифициран персонал.

Състояние на доставка

Преди монтаж проверете дали доставката е в пълен комплект.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Vitra - търговски партньори
- Vitra - дъщерни дружества

Употреба по предназначение

Използвайте вашия шкаф като съблюдавате общото задължение за добросъвестност и по предназначение само като място за съхранение. При употреба, различна от употребата по предназначение, съществува опасност от нараняване или материални щети.

Generelle sikkerhedsanvisninger

⚠️ OBS! Læs denne montagevejledning omhyggeligt igennem inden ibrugtagning. Opbevar den til eventuel senere brug. Montering/afmontering må kun udføres af fagpersonale.

Tilstand ved levering

Kontroller inden monteringen, at leveringen er komplet.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, D-79576 Weil am Rhein, Tyskland
- Web: <http://www.vitra.com>
- Autoriserede Vitra-forhandlere
- Vitra-datterselskaber

Anvendelse i henhold til formål

Skabet må kun anvendes i henhold til sit formål som opbevaringsrum og under overholdelse af fornøden generel omhu og agtpågivenhed. Ved ikke-formålsbestemt anvendelse er der fare for tilskadekomst og materiel skade.

Tähtis ohutusmärkus

⚠️ TÄHELEPANUG! Lugege paigaldusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend alles, et saaksite seda ka hiljem lugeda. Montaaži/demontaaži tohivad teostada vaid spetsialistid.

Tarneolek

Kontrollige enne monteerimist tarnekomplekti terviklikkust.

Vitra teenindus

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Veebiaadress: <http://www.vitra.com>
- Vitra müügiesindajad
- Vitra regionaalsed äriühingud

Sihtotstarbeline kasutamine

Kasutage kappi hoolikalt ja selleks ettenähtud otstarbel ainult garderoobina. Mittesihipärase kasutuse korral esineb vigastusohu ja võib tekkida materiaalne kahju.

FI Perusturvallisuusohje



⚠️ HUOMIO! Perehdy käyttöohjeeseen huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä se myöhempää käyttöä varten. Asennuksen/purkamisen saa suorittaa vain ammattihenkilöstö.

Toimitustila

Tarkista ennen asennusta, että kaikki toimitukseen kuuluvat osat on toimitettu.

Vitra-palvelu

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, D- 79576 Weil am Rhein
- Internet: <http://www.vitra.com>
- Vitra-myyntikumppanit
- Vitra-tytäryhtiöt

Määräystenmukainen käyttö

Noudata riittävää huolellisuutta käyttäessäsi kaappia, ja käytä sitä sen käyttötarkoituksen mukaisesti vain säilytystilana. Määräystenvastainen käyttö voi johtaa loukkaantumisiin tai aineellisiin vahinkoihin.

Βασική υπόδειξη ασφάλειας



ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες συναρμολόγησης. Φυλάξτε τις για να τις συμβουλευτείτε στο μέλλον. Συναρμολόγηση/ αποσυναρμολόγηση μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

Κατάσταση παράδοσης

Ελέγξτε την προμήθεια πριν από τη συναρμολόγηση ως προς την πληρότητά της.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Διαδίκτυο: <http://www.vitra.com>
- Εμπορικές αντιπροσωπείες Vitra
- Κατά χώρες θυγατρικές εταιρείες της Vitra

Ενδεδειγμένη χρήση

Χρησιμοποιείτε το ντουλάπι σας τηρώντας τη γενική υποχρέωση επιμέλειας και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του ως χώρου αποθήκευσης. Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού και υλικών ζημιών

Pamata drošības norādījums

⚠️ UZMANĪBU! Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo montāžas instrukciju. Saglabājiet to, lai vēlāk varētu pārlasīt. Montāžu/demontāžu drīkst veikt tikai speciālisti.

Piegādes stāvoklis

Pirms montāžas pārlicinieties, ka piegādāts pilns komplekts.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Mājas lapa: <http://www.vitra.com>
- Vitra tirdzniecības pārstāvji
- Vitra pārstāvji citās zemēs

Pareiza lietošana

Izmantojiet savu skapi ar atbilstošu rūpību un tikai kā priekšmetu glabāšanas vietu. Nepareizi lietojot, var rasties ievainojumu gūšanas risks un izstrādājuma bojājumi.

Pagrindinē saugos nuoroda

⚠️ DĒMESIO! Prieš pradēdami naudoti atidžiai perskaitykite šią montavimo instrukciją. Išsaugokite instrukciją, kad galėtumėte paskaityti vėliau. Montavimo / išmontavimo darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotiems darbuotojams.

Pristatomas komplektas

Prieš pradėdami montuoti, patikrinkite, ar pristatytame komplekte yra visos dalys.

„Vitra“ techninės priežiūros skyrius

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Interneto svetainė: <http://www.vitra.com>
- „Vitra“ specializuotos prekybos partneriai
- „Vitra“ pavaldžiosios bendrovės

Naudojimas pagal paskirtį

Naudokite spintą laikydamiesi bendrų naudojimo reikalavimų ir tik pagal paskirtį, t. y. kaip vietą daiktams sudėti. Naudojant ne pagal paskirtį kyla pavojus susižaloti arba padaryti materialinės žalos.

PL Podstawowa wskazówka bezpieczeństwa

PT

⚠ UWAGA! Przed użyciem należy starannie przeczytać niniejszą instrukcję montażu. Przechowywać instrukcję do późniejszego czytania. Montaż / demontaż może wykonywać tylko wykwalifikowany personel.

Kompletność dostawy

Przed montażem należy sprawdzić dostawę pod względem kompletności.

Serwis firmy Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Partnerzy firmy Vitra w handlu specjalistycznym
- Spółki krajowe firmy Vitra

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Używać szafy z zachowaniem ogólnego obowiązku staranności i zgodnie z przeznaczeniem tylko jako schowka. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może skutkować obrażeniami lub uszkodzami rzeczowymi.

Indicação básica de segurança

⚠ ATENÇÃO! Antes da utilização leia cuidadosamente as instruções de montagem. Guarde-as para utilização posterior. A montagem/desmontagem deve ser da competência exclusiva de pessoal qualificado.

Estado do material fornecido

Antes da montagem, monitorize o material fornecido quanto à sua integridade.

Assistência técnica da Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Distribuidor Vitra
- Empresas representantes Vitra

Utilização correcta

Utilize o seu armário respeitando o dever geral de diligência e de modo apropriado ao fim a que se destina, como espaço de armazenamento. Existe perigo de ferimentos e danos materiais em caso de utilização indevida.

Indicație de siguranță de bază

⚠️ ATTENTION! Anterior utilizării citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de montaj. Păstrați-le pentru consultarea ulterioară. Montarea/ demontarea este permisă numai personalului de specialitate.

Starea de livrare

Anterior montării verificați pachetul de livrare pentru a vedea dacă este complet.

Serviciul pentru clienți Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Parteneri comerciali Vitra
- Reprezentanțe Vitra

Utilizare conform destinației

Utilizați dulapul dumneavoastră respectând obligația generală de diligență și numai în conformitate cu destinația de utilizare drept spațiu de depozitare. În caz de utilizare neconformă cu destinația, există pericol de accidentare sau de producere a daunelor materiale.

Grundläggande säkerhetsanvisningar

⚠️ OBSERVERA! Läs denna monteringsanvisning noggrant före användning. Spara den för läsning vid senare tillfälle. Endast fackpersonal får utföra monteringen/demonteringen.

Leveransstatus

Kontrollera att leveransen är fullständig före montering.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Vitra-återförsäljare
- Vitra-företag i respektive land

Avsedd användning

Skåpet är endast avsedd att användas som soffa, under det att allmänna försiktighetsregler följs. Om man inte använder bordet på avsett vis finns det risk för person- och materialskador.

SK Základné bezpečnostné upozornenie

SL ⚠ POZOR! Pred použitím si dôkladne prečítajte tento návod na montáž. Uchovajte si ho pre prípad neskoršieho použitia. Montáž/demontáž smie vykonávať len odborný personál.

Stav pri dodaní

Skontrolujte pred montážou svoju dodávku, či je kompletná.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Odborní obchodní partneri Vitra
- Národné spoločnosti Vitra

Utilizare conform destinației

Používajte vašu skriňu s dodržiavaním celkovej povinnej starostlivosti a podľa určenia len ako odkladací priestor. Pri použití v rozpore s určením hrozí nebezpečenstvo poranenia a vecných škôd.

Osnovni varnostni napotki

⚠ POZOR! Pred uporabo temeljito preberite ta navodila za montažo. Shranite jih za nadaljnjo uporabo. Montažo/demontažo sme izvesti samo strokovnjak.

Stanje ob dobavi

Pred montažo preverite, ali so dostavljeni vsi deli in ali so nepoškodovani.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Prodajni partnerji družbe Vitra
- Nacionalna zastopstva družbe Vitra

Namenska raba

Vašo omaro uporabljajte z upoštevanjem splošne skrbnosti in v skladu z namenom samo kot prostor za shranjevanje. Neustrezna uporaba lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in gmotne škode.

Temel güvenlik uyarıları

⚠ DİKKAT! Ürünü kullanmadan önce bu montaj kılavuzunu dikkatlice okuyunuz. Daha sonra tekrar okumak için kılavuzu saklayınız.

Montaj/sökme sadece uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Teslimat durumu

Montajdan önce teslimatın eksiksiz olup olmadığını kontrol ediniz.

Vitra servis

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Vitra yetkili satıcıları
- Vitra ülke şirketleri

Kurallara uygun kullanım

Dolabınızı genel itina sorumluluğuna dikkat ederek ve amacına uygun olarak yalnız saklama alanı olarak kullanın. Usulüne aykırı kullanım durumunda yaralanma ve maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır.

Általános biztonsági megjegyzés

⚠ FIGYELEM! Használat előtt figyelmesen olvassa el a Szerelési útmutatót.

Örizzze meg, hogy a később felmerülő kérdéseknek utána tudjon nézni. Az összeszerelést / szétszerelést csak szakképzett személyzet végezheti.

Szállítási állapot

Összeszerelés előtt ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát.

Vitra szerviz

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Weboldal: <http://www.vitra.com>
- Vitra szakkereskedő partner
- Vitra leányvállalat

Rendeltetészerű használat

A szekrényt mindig az általános gondossági előírások figyelembe vételével, a rendeltetésének megfelelően, csak tárolóhelyként használja. A nem rendeltetészerű használat személyi sérüléshez vagy anyagi károkhoz vezethet.

CS Základní bezpečnostní upozornění

IS **⚠ POZOR!** Před použitím si pozorně přečtěte tento návod k montáži. Uchovejte jej pro budoucí použití. Montáž/demontáž smí provádět jen odborný personál.

Stav při dodání

Zkontrolujte před montáží svou dodávku, zda je kompletní.

Vitra Service

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Odborní obchodní partneři Vitra
- Národní společnosti Vitra

Použití s určeným účelem

Používejte skříň s povinnou pečlivostí a pouze k určenému účelu jako úložný prostor. Při použití v rozporu s určeným účelem hrozí nebezpečí zranění a škody na majetku.

Mikilvægt almennt öryggisatriði

⚠ ATHUGID! Lesið þessar uppsetningarleiðbeiningar vandlega fyrir notkun. Geymið leiðbeiningarnar til síðari nota. Fagaðilar verða að annast uppsetningu/níðurtekt.

Ástand við afhendingu

Áður en hafist er handa við samsetningu skal ganga úr skugga um að enga hluti vanti.

Þjónustudeild Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2, 79576 Weil am Rhein
- Web: <http://www.vitra.com>
- Söluaðilar Vitra
- Umboðsaðilar Vitra

Fyrirhuguð notkun

Við notkun skápsins skal gæta að almennum öryggisatriðum og nota hann eingöngu sem geymslurými. Hætta er á slysum og tjóni ef notkun er ekki með fyrirhuguðum hætti.

Osnovne sigurnosne napomene

⚠ POZOR! Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute za montažu. Spremite upute kako biste ih kasnije mogli prelistati. Sklapanje/rastavljanje smije obavljati samo stručno osoblje.

Stanje isporuke

Prije montaže provjerite potpunost isporuke.

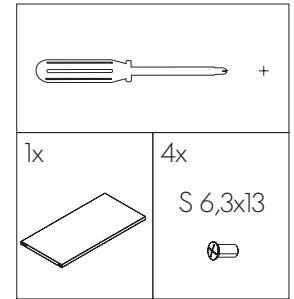
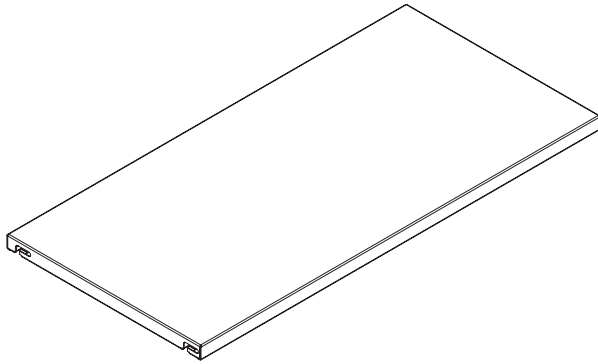
Servisna služba tvrtke Vitra

- Vitra Charles-Eames-Straße 2,
79576 Weil am Rhein
- Internetska stranica: <http://www.vitra.com>
- Partner specijalizirane trgovine tvrtke Vitra
- Regionalne podružnice tvrtke Vitra

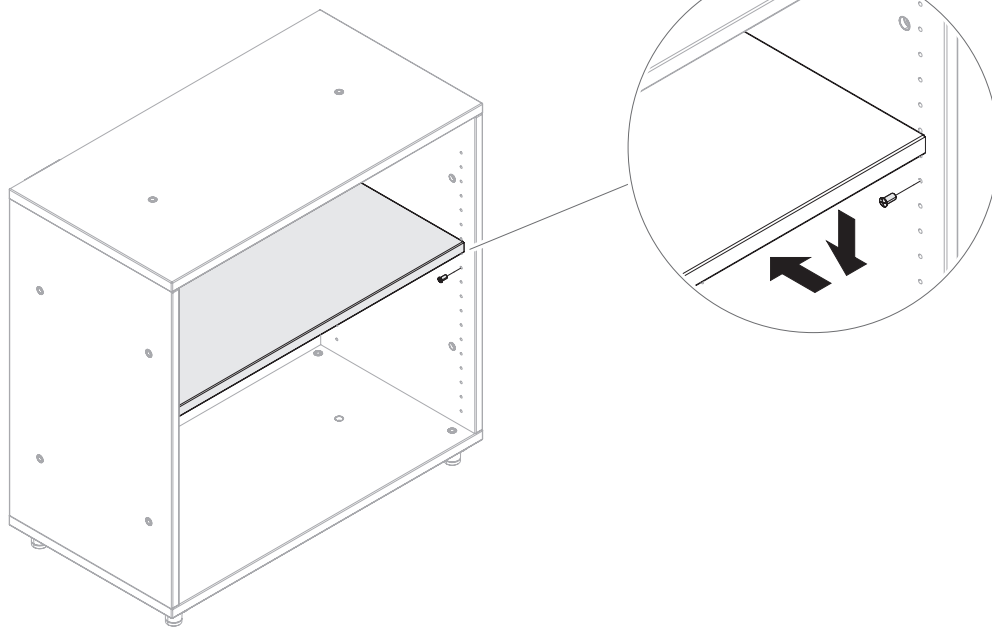
Namjenska uporaba


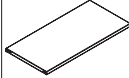

Upotrebljavajte ormar na pravilan način tako da služi samo za odlaganje stvari, uzimajući u obzir opću odgovornost pažljivog postupanja. U slučaju nenamjenske uporabe postoji opasnost od ozljeda i materijalne štete.

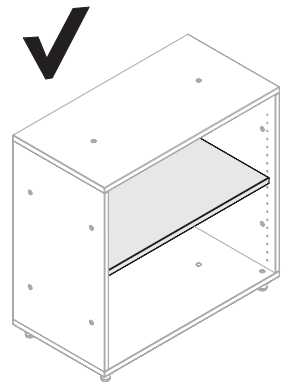
A



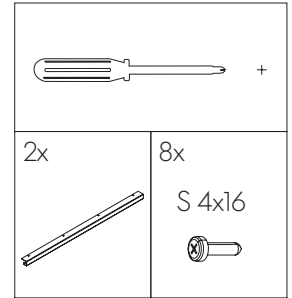
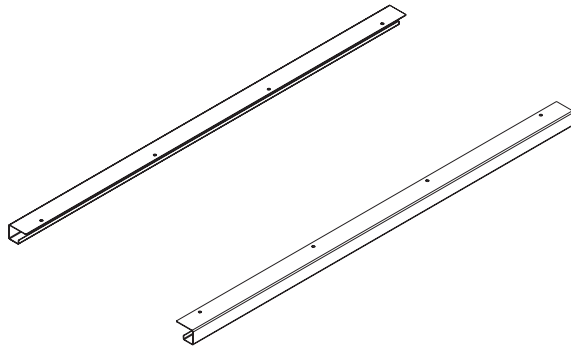
A1



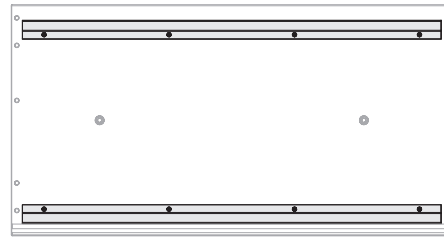
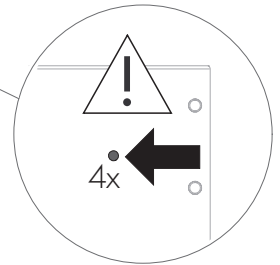
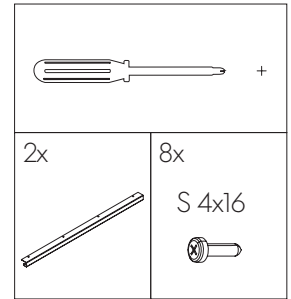
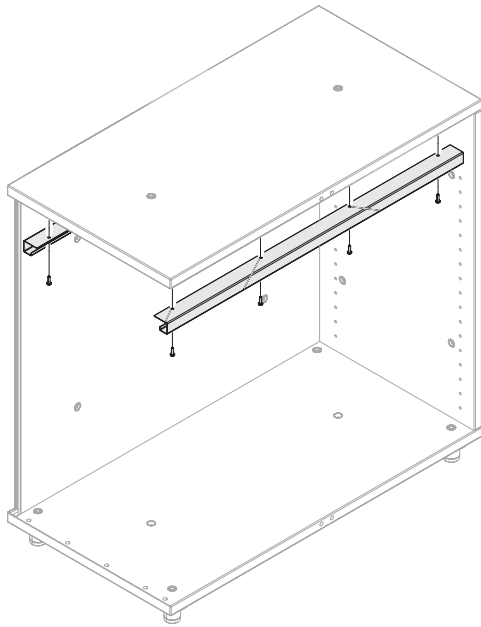
| | |
|---|---|
|  + | |
| 1x  | 4x S 6,3x13  |

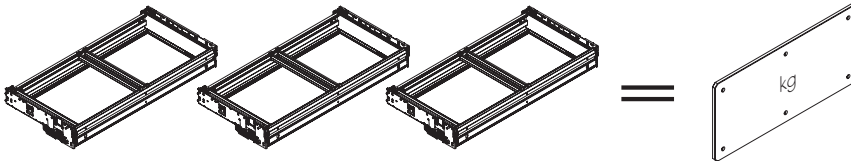
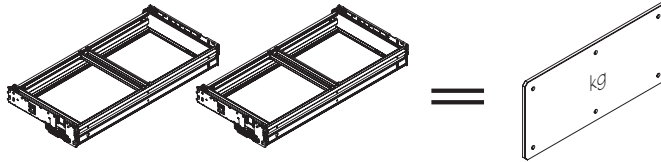
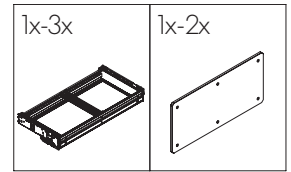
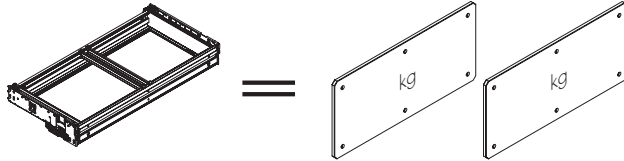


B

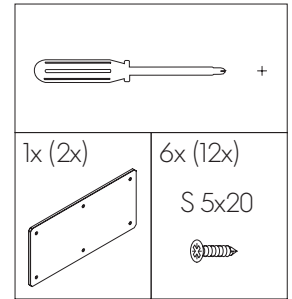
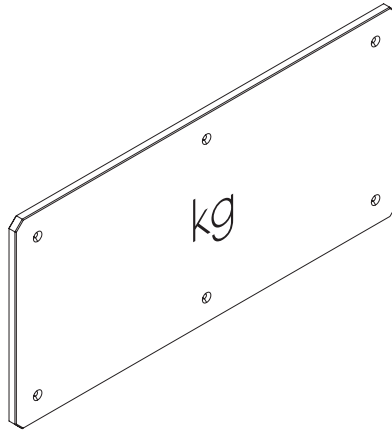


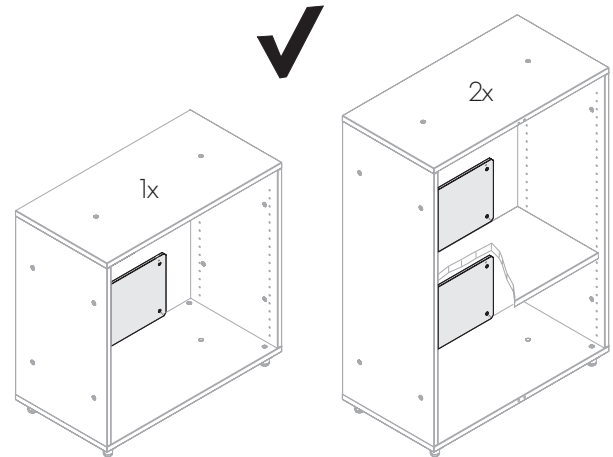
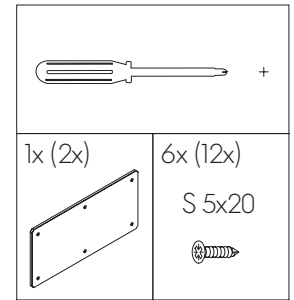
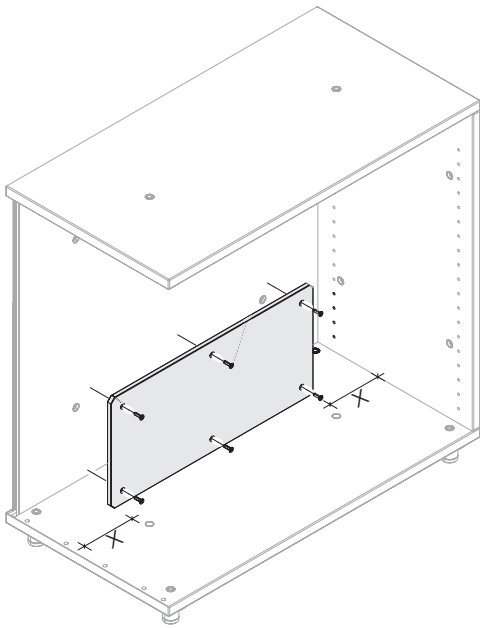
B1



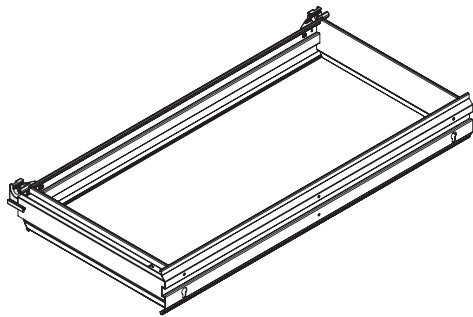



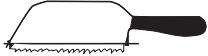
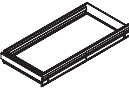

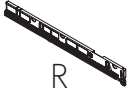





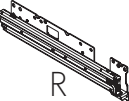



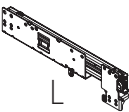


C1





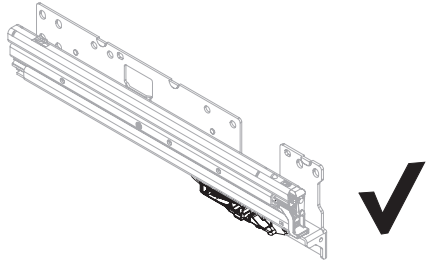
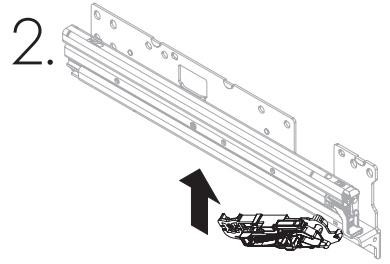
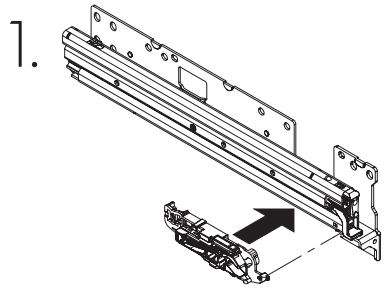
C3



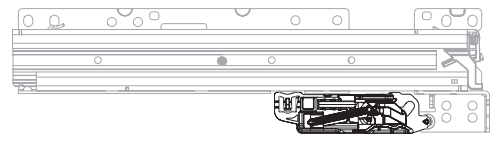
| | | | | | |
|--|---|------|--|---|---|
|  | | + | |  | |
| 1x |  | 4-6x |  | 1x |  R |
| | | | | 1x |  L |
| 1x |  R | 1x |  L | 1x |  R |
| | | | | 1x |  L |
| 1x |  R | 1x |  R | 1x |  |
| | | | | 2x |  |
| 1x |  L | 1x |  L | 8x | H 6,3x13  |

A

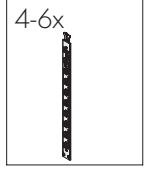
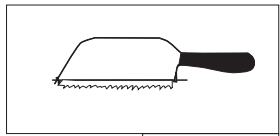
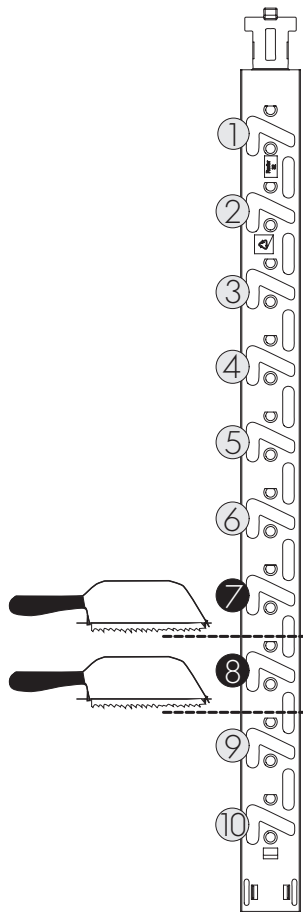
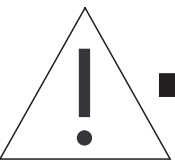
R & L



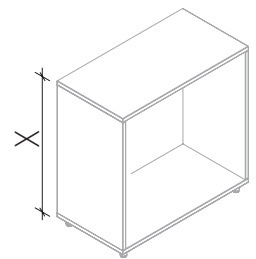
| | |
|---------|---------|
| 1x R | 1x R |
| 1x L | 1x L |



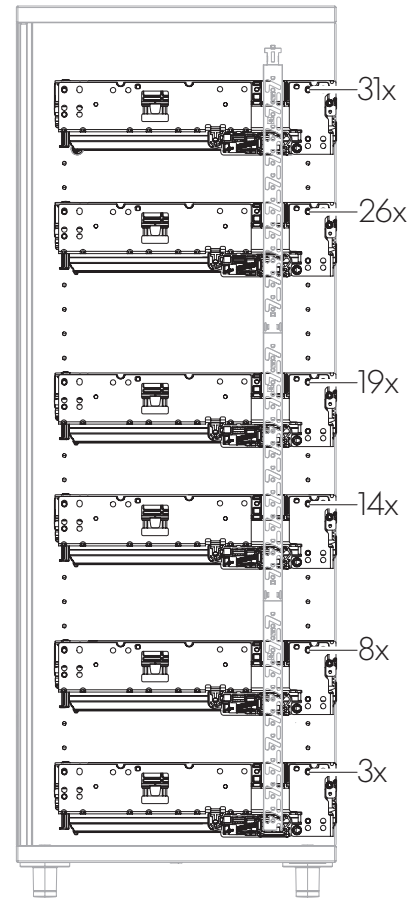
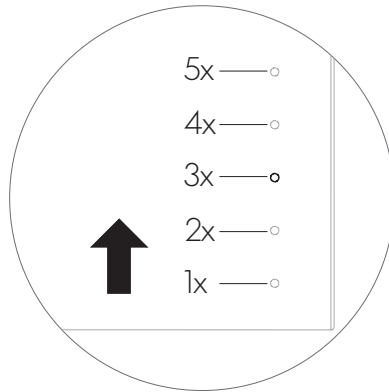
A1



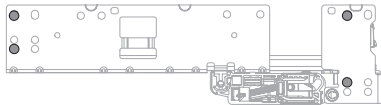
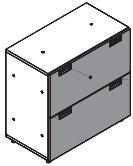
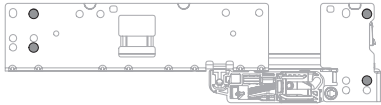
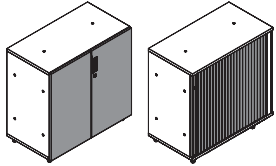
4x (X = 730mm)
6x (X = 795-1920mm)



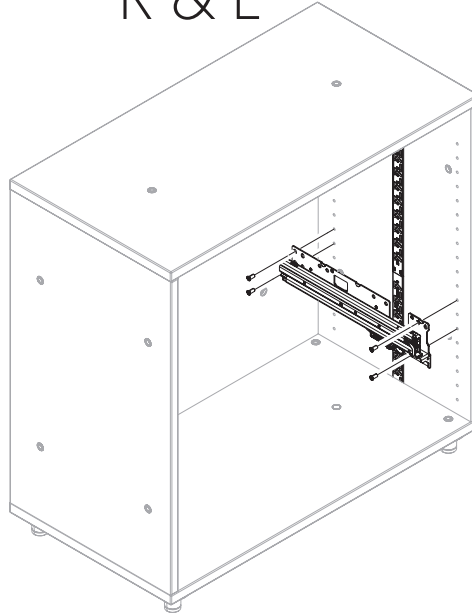
B


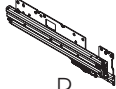





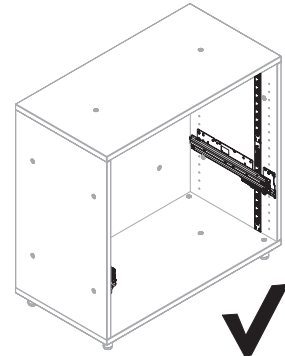
B1



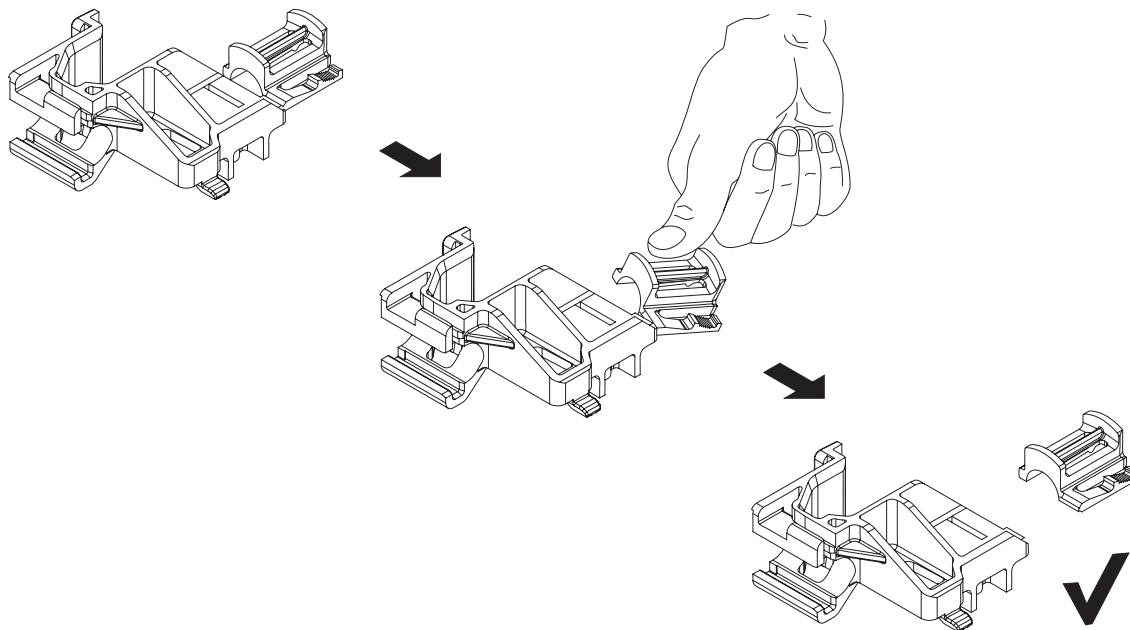
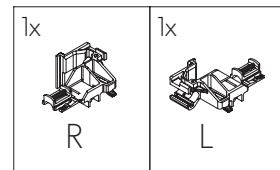
R & L



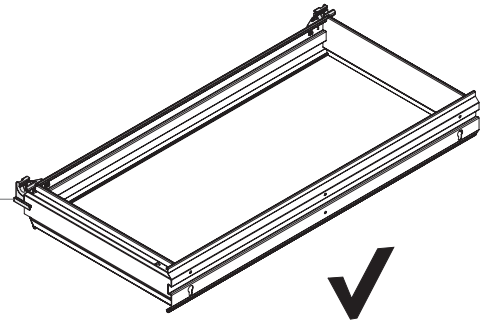
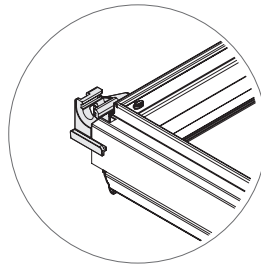
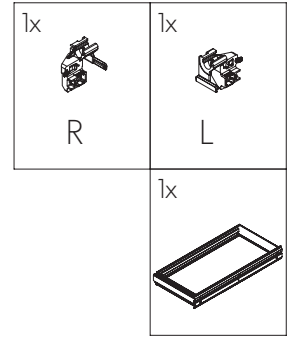
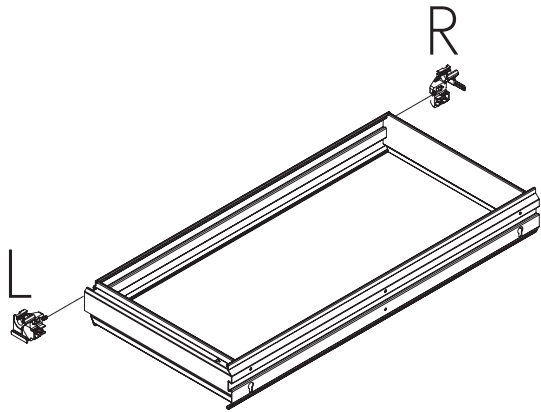
| | |
|--|---|
|  + | |
| 1x  R | 1x  L |
| 2x  | 8x H 6,3x13  |



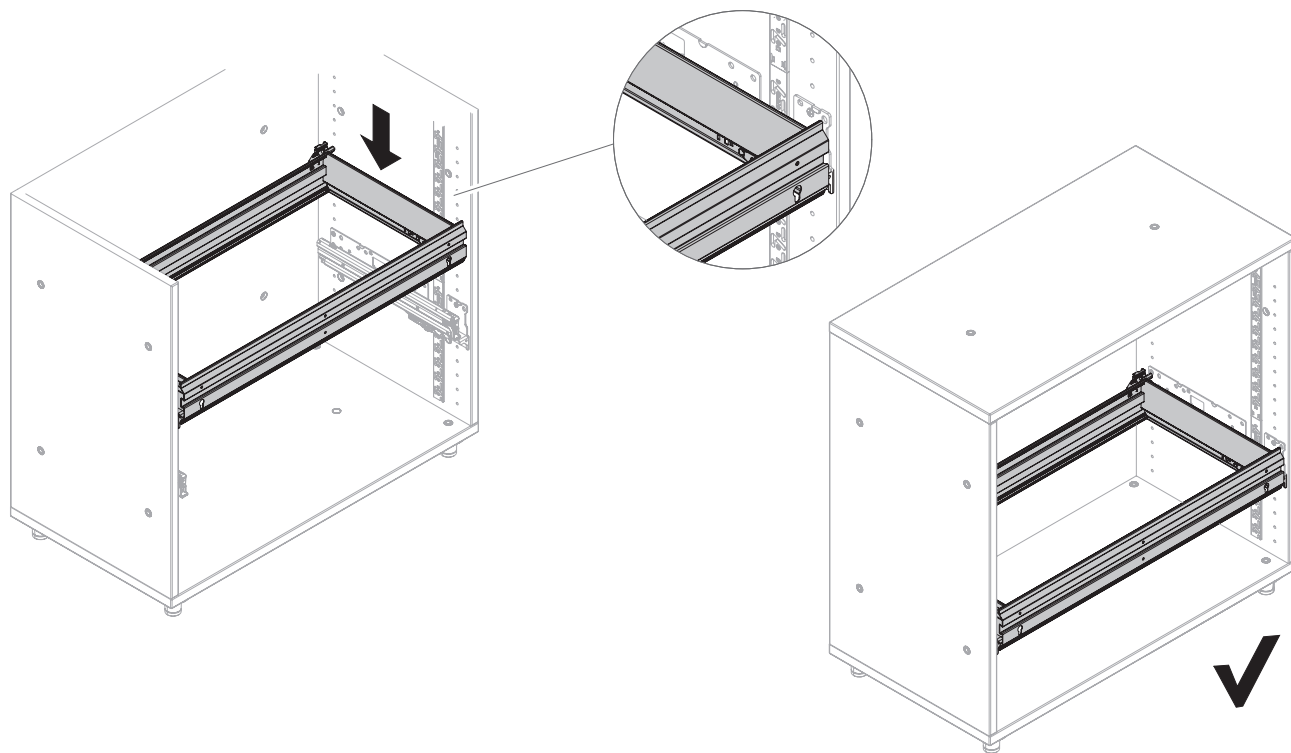
C



C1

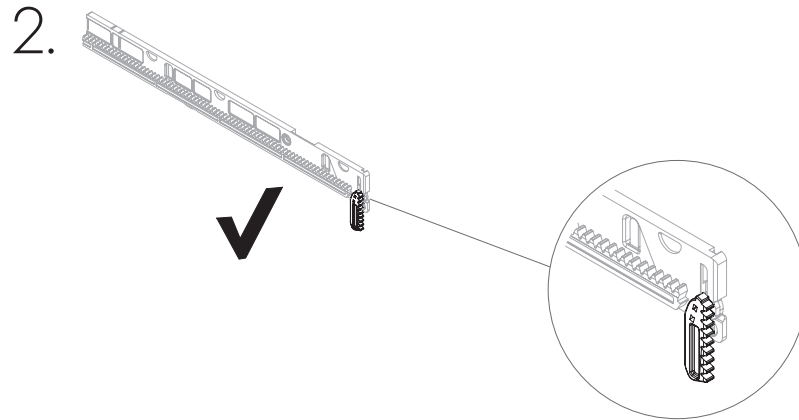
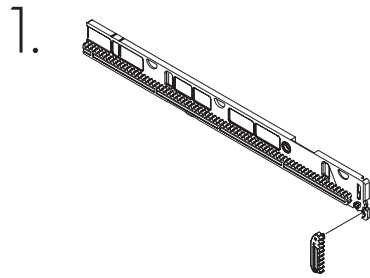


C2



C3

R & L

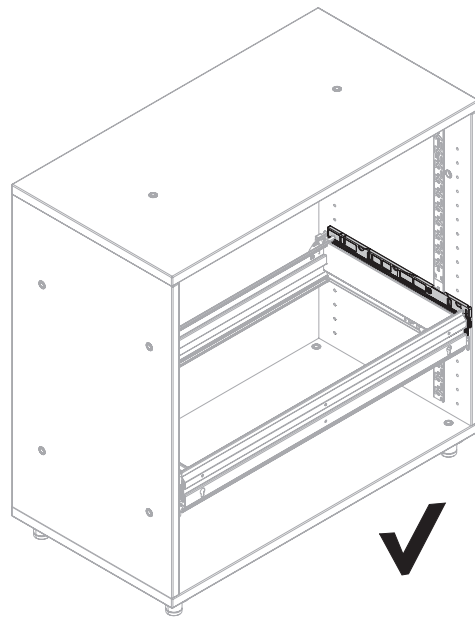
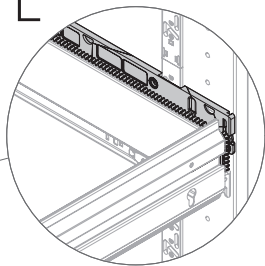
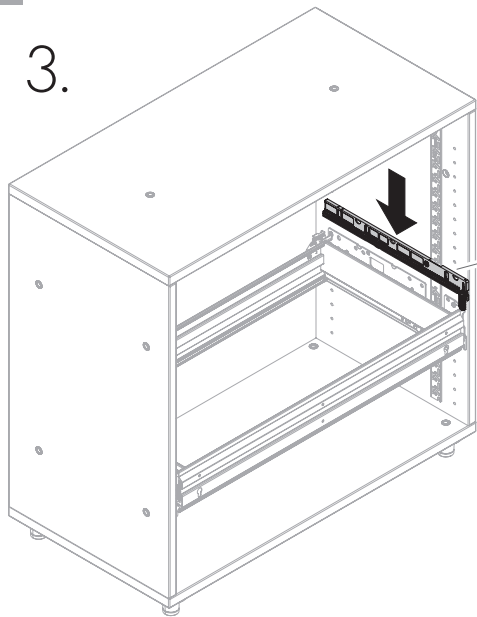




| | |
|---------|---------|
| 1x R | 1x L |
| 1x R | 1x L |

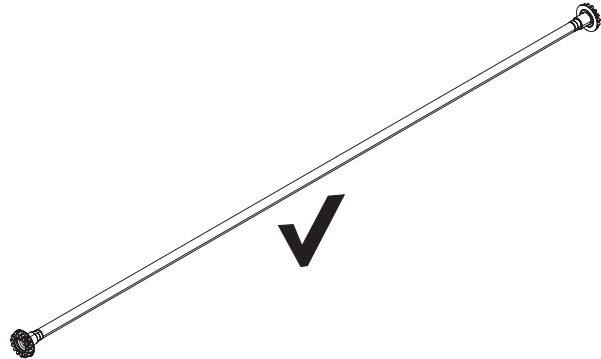
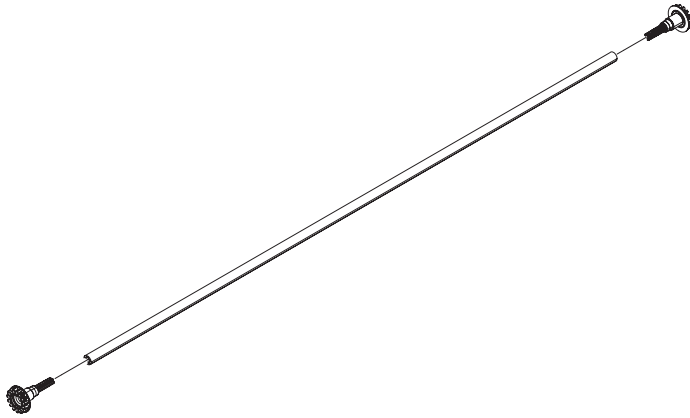
D

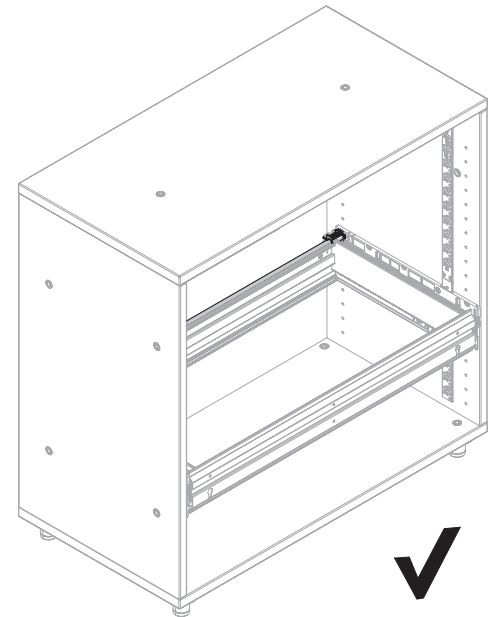
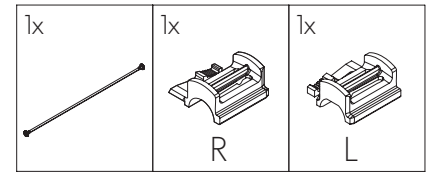
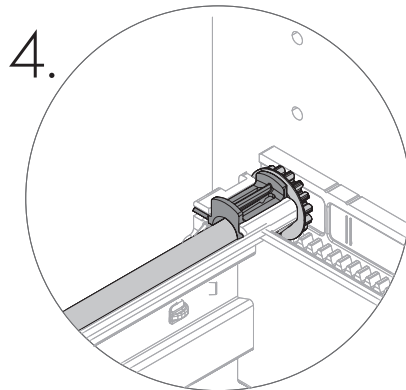
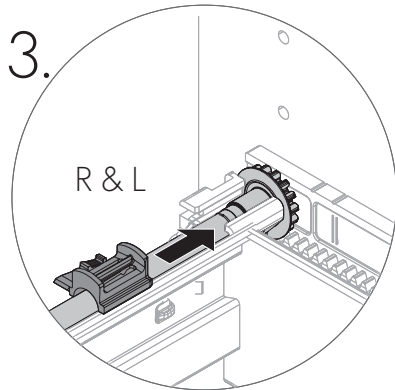
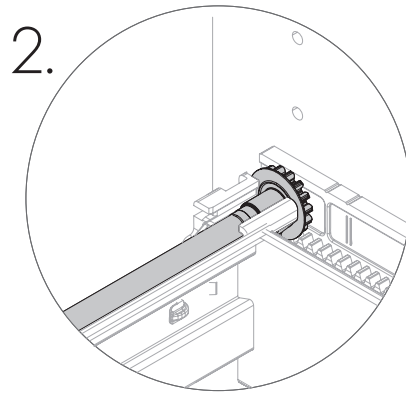
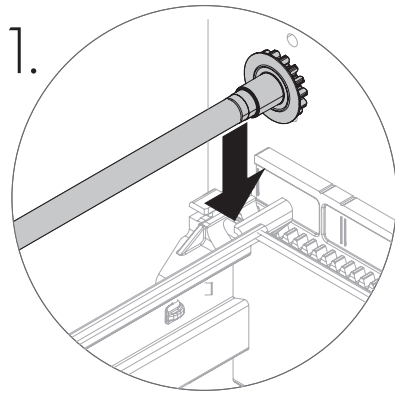
3.

R & L



| | |
|---|---|
| 1x | 2x |
|  |  |





Notizen/notes/pour note/para nota/Aantekeningen/Appunti/

Notater/Забелешки/Notater/Märkused/Huomautukset/Σημειώσεις/

Piezīmes/Užrašai/Notatki/Observações/Note/Anmärkningar/

Poznámky/Beleške/Notlar/Jegyzetek/Poznámky/Athugasemdir/Bilješke

DE Pflegehinweis

EN

FR

ES

NL

IT

NO Care instructions

BG

⚠️ ACHTUNG! Die Oberflächen verschleiben. Reinigen Sie nur mit einem feuchten Putzlappen und mildem Reinigungsmittel.

⚠️ ATTENTION! Surfaces are subject to wear and tear. Clean with a damp cloth and mild cleaning agent only.

Conseil d'entretien

⚠️ ATTENTION! Les surfaces risquent de s'user. Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un nettoyeur doux.

Consejos de conservación

⚠️ ¡ATENCIÓN! Las superficies se desgastan. Para limpiar utilice solo una bayeta húmeda y un producto de limpieza suave.

Onderhoudsinstructie

⚠️ OPGELET! De oppervlakken zijn gevoelig voor slijtage. Maak ze alleen schoon met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel.

Consigli per la cura

⚠️ ATTENZIONE! Le superfici sono soggette a usura. Per pulirle utilizzare solo un panno umido e un detergente delicato.

Råd om vedlikehold

⚠️ OBS! Overflatene er utsatt for slitasje. De må kun rengjøres med en fuktig klut og et skånsomt rengjøringsmiddel.

Указание за поддръжка

⚠️ ВНИМАНИЕ! Повърхностите се износват. Почиствайте ги само с влажна кърпа и неагресивен почистващ препарат.

Plejeanvisninger

⚠️ OBS! Overfladerne kan blive slidt. Rengør overfladerne med en fugtig rengøringsklud og et mildt rengøringsmiddel.

Hooldusmärkus

⚠️ TÄHELEPANUG! Pinnad võivad kriimustuda. Kasutage puhastamiseks ainult niisket lappi ja pehmetoimelist puhastusvahendit.

Hoito-ohje

⚠️ HUOMIO! Pinnat kuluvat. Puhdistista ne vain kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.

Υπόδειξη φροντίδας

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι επιφάνειες φθείρονται. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα νωπό πανί και ήπιο καθαριστικό.

Norādījumi par kopšanu

⚠️ UZMANĪBU! Virsmas nodilst. Tīriet tikai ar mīkstu lupatīņu un maigu tīrīšanas līdzekli.

Priežiūros nuoroda

⚠️ DĖMESIO! Paviršiai nusidėvi. Valykite tik drėgnu skudurėliu ir švelnia valymo priemone.

Wskazówka dot. pielęgnacji

⚠️ UWAGA! Powierzchnie ulegają zużyciu. Czyścić tylko wilgotną ścierką i łagodnym środkiem czyszczącym.

Instrução de uso e cuidado

⚠️ ATENÇÃO! As superfícies desgastam-se. Limpe apenas com um pano de limpeza húmido e detergente suave.

RO Indicație de îngrijire

SV **⚠️ ATTENTION!** Suprafețele se uzează.
SK Curățați-le numai cu o cârpă umedă și cu
SL agent de curățare cu acțiune blândă.
TR

HU

CS

IS Skötselánvisning

⚠️ **OBSERVERA!** Ytorna slits.
Rengör endast med fuktig trasa och mild
rengöringsmedel.

Pokyny pre údržbu a starostlivosť

⚠️ **POZOR!** Povrchy podliehajú
opotrebovaniu. Čistenie vykonávajte iba
vlhkou utierkou a jemným čistiacim
prostriedkom.

Napotki za nego

⚠️ **POZOR!** Zgornje površine se lahko
obrabijo. Za čiščenje uporabljajte samo
vlažno krpo in blago sredstvo za čiščenje.

Bakım uyarıları

⚠️ **DİKKAT!** Yüzeyler aşınır. Sadece
nemli bir temizlik bezi ve yumuşak temizlik
maddesiyle temizleyiniz.

Ápolási tanácsok

⚠️ **FIGYELEM!** A felületek kopnak. A
tisztítást nedves törölkendővel és enyhe
tisztítószerezrel végezze.


Pokyny pro údržbu a péči

⚠️ **POZOR!** Povrchy podléhají
opotřebení. Čistěte jen vlhkou utěrkou s
mírným čisticím prostředkem.

Ábending varðandi umhirðu

⚠️ **ATHUGIÐ!** Yfirborðsfletir verða fyrir
sliti. Hreinsið eingöngu með rakri tusku og
mildu hreinsiefni.

Napomene o održavanju

 **POZOR!** Površine su sklone habanju. Čistite ih samo vlažnom krpom za čišćenje i blagim sredstvom za čišćenje.

© 2018 by Vitra AG

Vervielfältigung und Weitergabe dieses Dokuments ist nicht gestattet.
Die Urheber- und Eigentumsrechte verbleiben bei Vitra AG.

© 2018 by Vitra AG

The distribution and reproduction of this document is prohibited.
All rights reserved by Vitra AG.

© 2018 by Vitra AG

Il est interdit de copier et de transmettre ce document à des tiers.
Les droits d'auteur et de propriété sont détenus par Vitra AG.

© 2018 Vitra AG

Queda prohibida la reproducción y distribución de este documento.
Reservados todos los derechos de autor y propiedad para Vitra AG.

© 2018 Vitra AG

Dit document mag niet worden verveelvoudigd of verspreid.
De auteurs- en eigendomsrechten liggen bij Vitra AG.

© 2018 by Vitra AG

Non sono consentite la riproduzione e la distribuzione di questo documento.
Il titolare dei diritti d'autore e di proprietà è Vitra AG.

vitra.